



## RETURN BIDS TO:

## RETOURNER LES SOUMISSIONS À:

Bid Receiving - PWGSC / Réception des soumissions -  
TPSGC

11 Laurier St. / 11, rue Laurier

Place du Portage, Phase III

Core 0B2 / Noyau 0B2

Gatineau, Québec K1A 0S5

Bid Fax: (819) 997-9776

## Revision to a Request for a Standing Offer

## Révision à une demande d'offre à commandes

National Master Standing Offer (NMSO)

Offre à commandes principale et nationale (OCPN)

The referenced document is hereby revised; unless  
otherwise indicated, all other terms and conditions of  
the Offer remain the same.

Ce document est par la présente révisé; sauf  
indication contraire, les modalités de l'offre demeurent  
les mêmes.

## Comments - Commentaires

## Vendor/Firm Name and Address

Raison sociale et adresse du  
fournisseur/de l'entrepreneur

## Issuing Office - Bureau de distribution

Electrical & Electronics Products Division  
L'Esplanade Laurier  
East Tower, 4th floor,  
Ottawa  
Ontario  
K1A 0S5

<b>Title - Sujet</b> Lampe de poche de service	
<b>Solicitation No. - N° de l'invitation</b> E60HN-21FLSH/A	<b>Date</b> 2022-01-18
<b>Client Reference No. - N° de référence du client</b> E60HN-21FLSH	<b>Amendment No. - N° modif.</b> 003
<b>File No. - N° de dossier</b> hn458.E60HN-21FLSH	<b>CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME</b>
<b>GETS Reference No. - N° de référence de SEAG</b> PW-\$\$HN-458-80760	
<b>Date of Original Request for Standing Offer</b> <b>Date de la demande de l'offre à commandes originale</b> 2021-12-17	
<b>Solicitation Closes - L'invitation prend fin</b> <b>at - à 02:00 PM</b> Eastern Standard Time EST <b>on - le 2022-02-03</b> Heure Normale du l'Est HNE	
<b>Address Enquiries to: - Adresser toutes questions à:</b> Lee, Carlos	<b>Buyer Id - Id de l'acheteur</b> hn458
<b>Telephone No. - N° de téléphone</b> (613) 296-6475 ( )	<b>FAX No. - N° de FAX</b> ( ) -
<b>Delivery Required - Livraison exigée</b>	
<b>Destination - of Goods, Services, and Construction:</b> <b>Destination - des biens, services et construction:</b>	
<b>Security - Sécurité</b> This revision does not change the security requirements of the Offer. Cette révision ne change pas les besoins en matière de sécurité de la présente offre.	

Instructions: See Herein

Instructions: Voir aux présentes

<b>Acknowledgement copy required</b> <b>Accusé de réception requis</b>	<b>Yes - Oui</b> <input type="checkbox"/>	<b>No - Non</b> <input type="checkbox"/>
<b>The Offeror hereby acknowledges this revision to its Offer.</b> <b>Le proposant constate, par la présente, cette révision à son offre.</b>		
<b>Signature</b>	<b>Date</b>	
Name and title of person authorized to sign on behalf of offeror. (type or print) Nom et titre de la personne autorisée à signer au nom du proposant. (taper ou écrire en caractères d'imprimerie)		
<b>For the Minister - Pour le Ministre</b>		

**La modification 003 vise à répondre aux questions suivantes et à prolonger la date de fermeture comme suit.**

**DATE DE FERMETURE:**

**INSÉRER:**

Le 3 février 2022

**SUPPRIMER:**

Le 27 janvier 2022

**Question 7 :** Partie 4 – 2.1.1.2, paragr. 2 Documentation technique justificative, alinéa (b) Rapports d’essai ii spécifie que la date des rapports d’essai ne doit pas être antérieure de plus de 12 mois à la date de publication de la demande de soumissions. Le gouvernement pourrait-il envisager de supprimer cette exigence?

**Réponse 7 :** Le gouvernement ne retirera pas la date requise, mais il accepte de la prolonger à cinq (5) ans suivant la date de publication de la demande de soumissions. Si un produit a été certifié avant cette période, des essais plus récents doivent être menés pour garantir qu’il offre toujours les mêmes critères de rendement qu’au départ.

**Question 8 :** Quelle est la quantité/valeur estimative de l’offre à commandes principale et nationale (OCPN) ?

**Réponse 8 :** La quantité annuelle estimative ne peut être fournie car plusieurs ministères auront accès à l’OCPN.

**Toutes les autres clauses et conditions demeurent inchangées.**